



Departamento: Lenguas

Carrera:

Asignatura:

Código/s:

CÓDIGO	ASIGNATURA	CARRERA	CURSO (año de la carrera)*	Plan y versión vigente
6236	Inglés Nivel II	Licenciatura en Historia (22)	5to	2003 -2
6750	Prueba de Suficiencia en Idioma	Profesorado de Historia (21)	4to	1998 - 4
6586	Inglés Nivel II	Lic. en Psicopedagogía (01) Lic. en Educación Especial (52)	5to 5to	1998 - 3 2002 - 1
3849	Inglés Nivel II	Licenciatura en Geografía (23)	2do	2001 - 0
2331	Inglés Filosófico	Licenciatura en Filosofía (02)	5to	1998 - 4
5032	Inglés Nivel II	Lic. en Lengua y Literatura (26)	3ro	2013 - 0

* Según Plan de Estudio correspondiente a cada carrera.

Comisión: única

Régimen de la asignatura: Anual

Asignación horaria semanal: 4 (cuatro) horas

Asignación horaria total: 120 horas

Profesor Responsable: Andrea Garofolo¹

Integrantes del equipo de cátedra:

Prof. Andrea Garofolo - Profesora Adjunta – Docente Responsable a cargo

Prof. Anabella Dichiara - Ayudante de Primera - Docente a cargo

Gimena Lagoria - Ayudante alumna

Año académico: 2023

Lugar y fecha: Río Cuarto, 10 de Abril, 2023

¹ Magíster en Inglés, Mención Lingüística Aplicada, UNRC, agosto 2016. Responsable en la materia desde 2022. Área de Investigación y formación docente: Escritura Académica. Inglés con Fines Académicos, Análisis del género. Lectura y escritura en L2..

1. FUNDAMENTACIÓN

El acceso a textos en inglés específicos de la disciplina de estudio es de vital importancia para estudiantes universitarios puesto que contribuye a la permanente actualización en el conocimiento especializado, los prepara para su formación académica y de investigación, y facilita su futura inserción en el mundo laboral y profesional. Facilitar este acceso es uno de los objetivos fundamentales de los cursos de inglés con fines específicos (IFE) en la universidad. En este contexto, la creciente necesidad de los estudiantes de leer e interpretar textos específicos de sus disciplinas en inglés ha transformado la lectura del inglés con fines específicos y académicos, más precisamente, en una habilidad prioritaria a ser desarrollada en estos cursos.

Partiendo de un análisis de las necesidades específicas de los estudiantes, la enseñanza de la lectura de IFE utiliza una metodología apropiada y un currículum que contempla los géneros, registros y lenguaje apropiados a las actividades específicas de las disciplinas (Dudley-Evans y St. John, 1998; Hyland, 2006). Los géneros son descritos como eventos comunicativos que comparten propósitos claramente reconocidos por los miembros de las comunidades discursivas donde ocurren. Estos propósitos constituyen la base de cada género y determinan su estructura discursiva, contenido y estilo (Swales, 1990). En este proceso de enseñanza de la lectura en inglés, por lo tanto, la selección de los materiales se basa no solo en las temáticas específicas de las disciplinas sino también en los géneros más frecuentes y la lengua (los elementos léxico-gramaticales y discursivos) que caracterizan dichos géneros.

La enseñanza de la lectura en inglés con fines específicos requiere también el desarrollo de estrategias de lectura que les permitan a los estudiantes interpretar los géneros específicos de sus disciplinas. La enseñanza explícita de estrategias de lectura de nivel superior (interpretación, inferencias, análisis de la información) y de nivel inferior (identificación de unidades de sentido para la decodificación de significados) simultáneamente favorece el proceso de aprendizaje de la lectura en inglés para una mejor y más eficiente decodificación del texto (Longhini y Placci, 2004), especialmente cuando esta práctica sistemática se realiza durante las tres fases del proceso: antes, durante y después de la lectura. Las taxonomías de estrategias más frecuentemente utilizadas en cursos de lectura en inglés son las taxonomías de Oxford (1990, 2011, 2017) de estrategias de aprendizaje, y de Sarig Gissi (1986) de estrategias de lectura.

La materia Inglés Nivel II tiene como principal objetivo formar lectores autónomos capaces de leer textos en inglés específicos de las áreas disciplinares de las ciencias humanas y sociales (Psicopedagogía, Educación Especial, Historia, Geografía, Filosofía, Lengua y Literatura), y acordes a sus necesidades académicas y profesionales. Partiendo de géneros académicos auténticos específicos de las diferentes disciplinas de los estudiantes, y tomando como base el conocimiento de lengua inglesa adquirido en la materia Inglés Nivel I, este curso aborda la lectura comprensiva de los textos focalizando en los propósitos comunicativos de los mismos y el lenguaje que los caracteriza.

Algunos de los géneros que han adquirido gran relevancia en la formación de grado de estudiantes en el área de ciencias humanas y sociales son el libro de texto y el artículo de semi-divulgación². El libro de texto es “la clase textual más leída” en el ámbito universitario ya que su objetivo es “iniciar a los estudiantes en una disciplina” y representa una de las fuentes principales para la adquisición de los conceptos y metodología de una ciencia (Cubo de Severino, 2005, p. 325). Este género se utiliza generalmente como medio para acceder al conocimiento especializado y su propósito es “facilitar la construcción de una representación mental de ese conocimiento específico” (Parodi, 2008b, p. 170). El artículo de semi-divulgación representa también un género de gran relevancia en estas disciplinas. Este tipo de texto es generalmente producido por investigadores o especialistas y está dirigido a lectores que no son especialistas pero tienen un cierto nivel de competencia y conocimiento en un área específica de estudio, por ejemplo, estudiantes universitarios que se forman en una disciplina particular (Ciapuscio, 2003; Ciapuscio y Kuguel, 2002; Gallardo, 1998; Muñoz, 2015). El artículo de semi-divulgación posee un grado de especialización intermedia entre el artículo de investigación y la noticia periodística sobre ciencia, tiene como propósito comunicativo informar a los lectores sobre resultados de investigaciones y avances de la ciencia y la tecnología, y se publica usualmente en revistas de divulgación científica (Muñoz, 2015). Este género constituye una de las fuentes principales de información para los estudiantes de grado ya que les permite conocer sobre los últimos hallazgos y desarrollos en su disciplina.

Para la enseñanza de la lectura de estos géneros, en las clases se implementan materiales específicamente diseñados para este curso³, que promueven el desarrollo y la aplicación de estrategias para a) el reconocimiento del contexto de producción y recepción, y propósito comunicativo y social de cada género; b) el reconocimiento e interpretación de la estructura retórica y los recursos léxico-gramaticales característicos del género; c) el estudio del vocabulario académico y técnico específico de cada género y disciplina y d) la búsqueda, selección y evaluación de bibliografía en inglés de diferentes áreas disciplinares de las ciencias humanas y sociales. El desarrollo de estas estrategias permitirá a los estudiantes convertirse en lectores autónomos capaces de comprender los géneros específicos de su disciplina, lo cual les permitirá acceder y conocer las prácticas discursivas y las formas de comunicarse propias de su cultura disciplinar (Hyland, 2000; 2006), y, eventualmente, poder participar activamente en las prácticas sociales de dicha comunidad.

² Proyecto PIIMEG: “Relevamiento, selección y jerarquización de géneros textuales para la enseñanza del inglés con fines académicos en la Facultad de Ciencias Humanas”. Directora: Romina Picchio. 2015- 2016. SeCyT y Sec. Académica, UNRC. Res. Rectoral N° 982/2015.

³ Proyecto PELPA: “Enseñanza de lectura en Inglés con fines específicos: Una propuesta basada en la Pedagogía del Género para las carreras Medicina Veterinaria, Microbiología, Profesorado en Ciencias Biológicas y de Ciencias Humanas en la UNRC”. Directora: Andrea Garofolo. 2023-2024. SeCyT y Sec. Académica, UNRC. Res. Rectoral en trámite.

2. OBJETIVOS

El objetivo de la asignatura es asistir a los estudiantes en el desarrollo y la aplicación de estrategias de lectura para la comprensión de géneros textuales de diferentes áreas disciplinares de las ciencias humanas y sociales.

OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Las actividades que se llevan a cabo en la asignatura tienen como objetivo formar lectores autónomos que sean capaces de:

- Interpretar géneros textuales de diferentes áreas disciplinares de las ciencias humanas y sociales, específicamente textos extraídos de libros de textos y artículos de revistas de semi-divulgación.
- Desarrollar y aplicar estrategias de lectura para comprender los géneros estudiados en la asignatura.
- Reconocer el contexto de producción y recepción, y el propósito de cada género.
- Reconocer los recursos lexicales, gramaticales y retórico-discursivos característicos de cada uno de los géneros.
- Aplicar los conocimientos lingüísticos y estratégicos durante la lectura, desarrollando una actitud crítica y creativa frente al texto disciplinar.
- Desarrollar y aplicar estrategias de lectura comprensiva de orden superior, de orden inferior, y metacognitivas – antes, durante y después de la lectura.
- Conocer y aplicar herramientas y recursos tecnológicos para la búsqueda, selección, interpretación y evaluación de bibliografía relacionada con las disciplinas.
- Valorar la importancia del idioma inglés como lengua internacional de las ciencias.

3. CONTENIDOS

En esta asignatura se desarrolla la habilidad de la lectura de géneros disciplinares en inglés, específicamente textos extraídos de libros de texto y artículos de revistas de semi-divulgación relacionados con las ciencias humanas y sociales.

El orden en que se presentan los contenidos no representa un orden secuencial de tratamiento de los temas, ya que estos se abordan según las necesidades que surjan de los textos analizados y de los lectores. Durante el curso se desarrollarán los siguientes contenidos tomando como base los desarrollados en Inglés Nivel I:

3.1. Tipos de estrategias

Las habilidades de lectura se desarrollan a partir de la enseñanza explícita de las siguientes estrategias para la comprensión de los géneros:

- Estrategias para el reconocimiento del contexto de producción y recepción, y propósito comunicativo y social de cada género;
- Estrategias para el reconocimiento e interpretación de la estructura retórica y los recursos léxico-gramaticales característicos de cada género;
- Estrategias para el estudio del vocabulario académico y técnico específico de cada género y disciplina.
- Estrategias para la búsqueda, selección y evaluación de bibliografía en inglés de diferentes áreas disciplinares de las ciencias humanas y sociales.

Estrategias de estudio de una lengua extranjera: estrategias cognitivas, afectivas, socio-culturales y meta-estrategias de autorregulación⁴.

Estrategias de lectura⁵

Estrategias de apoyo: *skimming* y *scanning*; análisis de elementos no-lingüísticos para anticipar propósito, contenidos, organización, etc.; uso de marcas o anotaciones en el texto; construcción de glosarios y uso del diccionario; segmentación en unidades de sentido; reconocimiento del nivel de importancia de las diferentes proposiciones.

Estrategias de clarificación y simplificación: resolución de problemas lexicales por contexto gramatical y lexical y por morfología; parafraseo para resolver problemas de sintaxis o para simplificar los contenidos conceptuales.

Estrategias de detección de coherencia: reconocimiento del contexto de producción y recepción del género; identificación de la organización retórica del texto y anticipación del contenido a partir de su estructura; uso de conocimientos previos; reconocimiento de puntos de vista y posturas; identificación de información clave en el texto; decodificación del significado del texto; identificación de elementos de cohesión explícitos e implícitos, y nexos de coherencia; identificación y síntesis de ideas principales.

Estrategias de monitoreo: autorregulación del proceso de lectura: planificación y modificación del procedimiento de lectura; modificación del plan de lectura cuando se considere necesario; identificación de incompatibilidades entre la interpretación del material ya procesado y el que se está procesando; corrección de errores de lectura; auto-evaluación continua de los resultados; relectura de un texto; exploración nuevamente del texto; abandono de partes del texto transitoriamente.

Estrategias de lectura de hipertextos: lectura de modo selectivo; evaluación de la información que encuentran en textos multimediales; comparación de diferentes fuentes de información; desarrollo de habilidades cognitivas para la lectura e interpretación del lenguaje (texto, íconos), los sonidos e imágenes y otros elementos típicos de textos multimediales. Desarrollo de diferentes tipos de lectura⁶: *horizontal* (tradicional, sobre la línea), *vertical* (determinada por el usuario cuando elige recorridos), *direccional* (según los conocimientos previos de cada usuario), *no secuencial* (similar a una práctica de rastreo), *secuenciada* (de

⁴ Basado en el Modelo de Auto-regulación estratégico de Oxford (2011, 2017).

⁵ Basado en la Taxonomía de Estrategias de Lectura de Sarig Gissi (1987).

⁶ Basado en la Taxonomía de Calvo Revilla, A. (2002). Lectura y escritura en el hipertexto. *Revista Espéculo* N°22, UCM.

una pantalla a la otra) y *simultánea* (por ejemplo, dos contenidos relacionados en la red, que aparecen en la misma pantalla).

3.2. Recursos lexicales, gramaticales y discursivos: Todos los estudiados en Inglés Nivel I, además de los recursos característicos de los géneros abordados en esta asignatura, libro de texto y revista de semi-divulgación, relacionados con las distintas disciplinas (Historia, Ciencias de la Educación, Geografía, Filosofía, y Lengua y Literatura).

Recursos gramaticales, lexicales y discursivos relacionados con cada género:

- a. Elementos no-lingüísticos (mapas, diagramas, gráficos, tablas, entre otros).
- b. Elementos lingüísticos: palabras lexicales y palabras gramaticales.
- c. Vocabulario técnico y semi-técnico, tanto del área académica en general como del área específica en particular.
- d. Elementos discursivos específicos de las funciones del discurso académico: descripción y argumentación, además de las desarrolladas en el Nivel I (definición, comparación, ejemplificación, narración) relacionados con los géneros estudiados.
- e. Morfología: afijos, derivaciones, compuestos.
- f. Elementos de cohesión y coherencia: referencias temporales y espaciales, articuladores lógicos y retóricos, referencias textuales (elementos anafóricos y catafóricos).
- g. Aspectos socio-lingüísticos del texto: contexto, propósito del texto, audiencia y rol de los interlocutores, organización de la información de acuerdo al propósito del texto y fuente (artículos especializados o de semi-divulgación).
- h. Recursos de evaluación e interpersonalidad; Implicancias en el contenido semántico y conciencia de audiencia.

4. METODOLOGÍA DE TRABAJO

La metodología se centra en la enseñanza explícita y guiada de estrategias de lectura que permita a los estudiantes comprender géneros textuales propios de sus disciplinas. En las clases se promueve la enseñanza de géneros mediante la Pedagogía para la Enseñanza y Aprendizaje del Género (Martin y Rose, 2012), enfoque que propicia el *andamiaje* o ayuda pedagógica en el desarrollo de la lectura. Se incentiva el análisis de los textos a partir del estudio de las características del género, enfatizando el contexto de producción y recepción, el propósito comunicativo y social, y las características léxico-gramaticales de los géneros analizados.

Las clases tienen un carácter teórico-práctico e interactivo para abordar la lectura comprensiva de textos académicos, por medio de:

- actividades guiadas y semi-guiadas de: lectura, análisis, interpretación y síntesis de la información; uso apropiado del diccionario bilingüe; identificación de información principal y secundaria; reconocimiento de unidades de sentido; estudio de vocabulario específico: resolución de problemas lingüísticos y de comprensión;

- desarrollo de estrategias de aprendizaje en general, y de lectura en particular, orientadas al estudio de los géneros;
- instancias de demostración y verbalización;
- actividades individuales, de pares y de trabajo colaborativo;
- actividades de estudio independiente y lectura autónoma;
- clases en el laboratorio multimedial para el uso de traductores *on-line*.

Los textos seleccionados atienden al interés de los alumnos relacionados a su campo de estudio, y tienden a favorecer el desarrollo de procedimientos que logren convertirlo en un lector autónomo. Los alumnos también tienen acceso al aula virtual EVELIA de la asignatura, mediante la cual sistematizan los contenidos vistos semanalmente en clase y realizan actividades de autoevaluación continua.

5. EVALUACIÓN

Todas las instancias de evaluación, tanto los trabajos prácticos como los exámenes parciales, recuperatorios y finales, responden a los siguientes criterios:

- Son escritas.
- Se basan en la comprensión e interpretación de textos de libros de texto y revistas de semi-divulgación en inglés según el campo disciplinar del estudiante (Educación, Historia, Geografía, Filosofía, y Lengua y Literatura, según corresponda).
- Tanto las consignas de evaluación como la resolución de las mismas por parte del estudiante se realizan en español.
- Las consignas de evaluación incluyen preguntas sobre aspectos globales y locales del texto, tanto de referencia como de inferencia de la información, y actividades de interpretación de partes del texto.
- Para la evaluación se considera la pertinencia de las respuestas en relación con el texto original, como también la claridad y coherencia en la redacción de las mismas.
- Se permite el uso de diccionarios bilingües, glosario de cátedra y/o glosarios personales y apuntes de cátedra. No está permitido el uso del teléfono celular.

En ninguna de las instancias de evaluación (ya sea en los trabajos prácticos, como en los exámenes parciales, recuperatorios y exámenes finales) se permite el uso del teléfono celular.

5.1. REQUISITOS PARA LA OBTENCIÓN DE LAS DIFERENTES CONDICIONES DE ESTUDIANTE

Estudiantes regulares y vocacionales:

Será indispensable cumplir con todos y cada uno de los siguientes requisitos, según la reglamentación vigente. El incumplimiento de uno o más de ellos inhabilita el derecho a la regularidad:

- a) **Asistencia:** Asistir al 75% de las clases teórico-prácticas
- b) **Trabajos prácticos:** Aprobar el 70% de los prácticos (Ver ítem “Evaluación”).
- c) **Exámenes parciales:** Aprobar dos exámenes parciales de comprensión¹ con una calificación no inferior a 5 (cinco) puntos. El estudiante que no aprobara uno de ellos, deberá aprobar un examen recuperatorio que se tomará al finalizar el 2do. cuatrimestre, y será integrador.

¹ El primer examen parcial consta de un texto del área específica de 450-500 palabras; el segundo examen parcial y el examen recuperatorio constan de un texto del área específica de 650-700 palabras. En todos los casos, el tiempo asignado es de 2 (dos) horas (una clase).
Ver “Evaluación”.

- d) **Examen final:** Tener aprobada la materia correlativa anterior al momento de rendir (excluyente para alumnos “Vocacionales”). Aprobar el examen final escrito de comprensión² con una calificación no inferior a 5 (cinco) puntos.

² El examen final se basa en un texto del área específica de 700-750 palabras para resolver en un tiempo de 2 (dos) horas. Ver “Evaluación”.

Promoción directa sin examen final:

Será indispensable cumplir con todos y cada uno de los siguientes requisitos, según la reglamentación vigente. El incumplimiento de uno o más de ellos inhabilita el derecho a la promoción:

- a) **Asistencia:** Asistir al 80% de las clases teórico-prácticas.
- b) **Trabajos prácticos:** Aprobar el 80% de los prácticos con un promedio de 7 (siete) puntos o mayor, sin registrar instancias evaluativas de aprobación con notas inferiores a 5 (cinco) puntos. Los Trabajos Prácticos son los mismos que los de alumnos regulares.
- c) **Exámenes parciales:** Aprobar los dos exámenes parciales de comprensión con un promedio de 7 (siete) puntos o mayor. Los Exámenes Parciales son los mismos que los de alumnos regulares.
- d) **Correlativa:** Tener aprobada la materia correlativa anterior (Inglés Nivel I) al momento de la promoción.
- e) **Calificación final:** La nota final de promoción resultará del promedio de Prácticos y Parciales con la siguiente ponderación:
 - Promedio de Prácticos: 50% de la nota
 - Promedio de Parciales: 50% de la nota

Fechas: Tanto los trabajos prácticos como los exámenes parciales se tomarán en fechas establecidas por las docentes de la asignatura en acuerdo con los estudiantes y comunicadas con antelación. Las fechas serán programadas en el “Calendario” de EVELIA de la asignatura.

Estudiantes libres:

- a) Serán examinados por el último programa vigente.

- b) Rendirán el mismo examen escrito que para alumnos regulares (Ver ítem “Alumnos Regulares”), al que se le agregan actividades de interpretación de un texto con una extensión aproximada de 200-250 palabras extra, lo que suma un total de 1000 palabras, para resolver en un tiempo total de 2.30 (dos y media) horas.
Ver “Evaluación”.
- c) Tener aprobada la materia correlativa anterior al momento de rendir el examen.

6. BIBLIOGRAFÍA

6.1. BIBLIOGRAFÍA OBLIGATORIA

Obligatoria del Alumno:

Longhini, A., y Placci, G. (2003). *A Process-oriented Reading Manual for ESP Students in the Humanities: A Constructivist Systemic Approach*. Universidad Nacional de Río Cuarto. I.S.B.N. N°: 950-665-221-X

Martínez, I. y Longhini, A. (1997). *Glosario: Elementos Gramaticales Básicos de Maniobra para la Lectura Interpretativa en los Cursos de E.S.P.* Editorial de la Fundación de la UNRC.

- Diccionario bilingüe Inglés/Castellano, Castellano/Inglés. Sugeridos: Simon & Schuster's International Dictionary; Appleton's Revised Cuyas Dictionary; The New World Dictionary, Ramondino.

Cuadernillo extra específico para cada campo disciplinar:

Placci, G., y Garofolo, A. (Revisado 2015). *Inglés para Ciencias de la Educación. Cuadernillo de actividades para práctica de lectura y vocabulario y modelos de exámenes*. (Material elaborado para la cátedra, no publicado).

Placci, G., y Garofolo, A. (Revisado 2015). *Inglés para Historia y Geografía. Cuadernillo de actividades para práctica de lectura y vocabulario y modelos de exámenes*. (Material elaborado para la cátedra, no publicado).

Placci, G., y Garofolo, A. (2017). *Inglés para Filosofía. Cuadernillo de actividades para práctica de lectura y vocabulario y modelos de exámenes*. (Material elaborado para la cátedra, no publicado).

6.2. BIBLIOGRAFÍA DE CONSULTA

De referencia para selección de textos:

Cambridge Encyclopedia of Latin America and the Caribbean, Cambridge University Press, 1985.

Crystal, David. (1987). *The Cambridge Encyclopedia of Language*. Cambridge University Press.



Encyclopædia Britannica, Inc. Copyright © 1994-2001.
Evanson, Philip (1984). *Latin America, The Third World Series*, The Dushkin Publishing Group Inc. Guilford, Connecticut 06437.
History Today.
Journal of General Education, The Pennsylvania University Press, University Park & London.
Journal of Creative Behaviour, The Creative Educational Foundation.
Journal of Contemporary Education.
Journal of Education Psychology.
Journal of the History of Philosophy, 2955 Renault Place, San Diego, Ca. 92122.
Journal of Latin American Studies, Cambridge University Press.
Journal of Social Studies, University of Illinois.
Language Learning Journal.
Latin American Research Review, University of Texas.
Newsweek Magazine. The International Newsmagazine, Newsweek, Inc. 444 Madison Ave. New York, N.Y. 10022.
The Grolier Multimedia Encyclopedia. Grolier Electronic Publishing, Inc.
The Reading Teacher. International Reading Association.
The United States Information Agency (1991).
Time Magazine, Time Inc. Chicago, Ill.
Viola, H. & Margolis, C, (1991). Ed. *Seeds of Change, Five Hundred Years since Columbus*. Smithsonian Institution Press, Washington & London.

Páginas web sugeridas para selección de textos*:

*Páginas sugeridas y enlaces, los cuales también están cargados en el aula virtual de la materia en EVELIA

<http://www.readingmatrix.com/current> (Educación, Lengua y Literatura)
<http://ebx.sagepub.com/cgi/content/abstract/15/4/197> (Educación, Educación Especial)
<http://www.wiley.com/WileyCDA/Section/id-350409.html> (Educación, Educación Especial)
www.thepsychologist.org.uk (Educación, Educación Especial)
<http://www.infoplease.com/encyclopedia/history.html> (*Encyclopedia Infoplease*: Historia)
<http://www.infoplease.com/ce6/world/A0856692.html> (Historia Argentina)
<http://www.journalofdemocracy.org> (*Journal of Democracy*: Historia, Filosofía)
<https://newleftreview.org/> (*New left Review*: Historia, Filosofía)
<http://plato.stanford.edu/> (*Stanford Encyclopedia of Philosophy*: Filosofía, Historia)
<http://www.tandfonline.com/toc/rhei20/current> (*History of European Ideas*: Filosofía, Historia)
<https://philosophynow.org> (*Philosophy now*: Filosofía, Historia)
<http://www.newphilosopher.com/> (*New philosopher* Filosofía)
<http://www.iep.utm.edu/home/about/> (*Internet Encyclopedia of Philosophy*: Filosofía)

Biblioteca electrónica de ciencia y técnica, del Ministerio de Ciencia, Tecnología e Innovación Productiva de la Nación: <http://www.biblioteca.mincyt.gob.ar/>
Science Direct, Acceso a *Journals* del Área de las Humanidades:
<https://www.sciencedirect.com/>

Del Profesor:

- Anderson, N. (1999). *Exploring Second Language Reading. Issues and Strategies*. Heinle & Heinle Publishers.
- Bhatia, V. (2008). Lenguas con propósitos específicos: perspectivas cambiantes y nuevos desafíos. *Revista Signos*, 41(67), 157–176.
- Calvo Revilla, A. (2002). "Lectura y escritura en el hipertexto". *Revista Espéculo N°22*, UCM.
- Carlino, P. (2005). *Escribir, leer y aprender en la universidad. Una introducción a la alfabetización académica*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica.
- Carlino, P. (2013). Alfabetización académica. Diez años después. *Revista Mexicana de Investigación Educativa*, 18(57), 355-381.
- Coll, C. (1990). Constructivismo e intervención educativa: ¿Cómo enseñar lo que se ha de construir? *Congreso Internacional de psicología y educación: Intervención Psicoeducativa*. Madrid: Alianza.
- Cubo de Severino, L. (2005). *Los textos de la ciencia. Principales clases del discurso académico-científico*. Córdoba: Comunicarte.
- Dudley-Evans, T, y St. John, M.J. (1998). *Developments in English for Specific Purposes*. Cambridge: CUP.
- Flowerdew, J. (2002). Genre in the classroom: A linguistic approach. In A. Johns. *Genres in the Classroom. Multiple Perspectives*. Mahwah, New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates, Publishers.
- Grabe, W. (2009). *Reading in a Second Language. Moving from Theory to Practice*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Grabe, W. y Stoller, F. (2002). *Teaching and Researching Reading*. Longman-Pearson Education.
- Halliday, M.A.K., y Hasan, R. (1990). *Language, Context and Text: Aspects of Language in a Social- Semiotic Perspective*. Oxford University Press.
- Hyland, K. (2000). *Disciplinary Discourses. Social Interaction in Academic Writing*. London: Longman.
- Hyland, K. (2006). *English for academic purposes. An advanced resource book*. London: Routledge.
- Johns (2002). Introduction: Genre in the classroom. In Ann M. Johns (Ed.) *Genre in the classroom: Multiple perspectives*. Mahwah, NJ: Lawrence Erlbaum.
- Longhini, A., y Placci, G. (2004). Autonomía de Lectura en inglés: Caracterización de un curso universitario de inglés con fines específicos. En *En Tiempos de Adversidad: Educación Pública*. Departamento de Educación, UNRC. (pp. 391-400).
- Longhini, A., y Placci, G. (1998). *Following the Lines of a Constructivistic Didactic Strategy: A Process-oriented Reading Manual for ESP Students in the Humanities*. Serie Materiales para la Enseñanza. Facultad de Ciencias Humanas. UNRC.
- Martínez, I. y Longhini, A. (1997) *Glosario: Elementos Gramaticales Básicos de Maniobra para la Lectura Interpretativa en los Cursos de ESP*. Editorial de la Fundación de la UNRC.
- Nation, I. (2001). *Learning Vocabulary in Another Language*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Oxford, R. (1990). *Language Learning Strategies. What every teacher should know*. Boston: Heinle & Heinle.
- Oxford, R., (2011). *Teaching and Researching Language Learning Strategies*. N. Candin & R. Hall (Eds.). Longman Pearson. Pearson Education Limited.
- Oxford, R. L. (2017). *Teaching and researching language learning strategies. Self-regulation in context (2nd ed.)*. Routledge.

- Picchio, R., Placci, G., Garofolo, A. y otros “Estudio del género “libro de texto” para el diseño y evaluación de materiales didácticos en el área de Educación: Aportes a la alfabetización académica desde las asignaturas de Inglés con Fines Específicos”. Proyecto PIIMEG 2017-2018, SeCyT y Sec. Académica, UNRC. Res. Rectoral N° 609/2017.
- Picchio, R., Placci, G., Garofolo, A. y otros. “Relevamiento, selección y jerarquización de géneros textuales para la enseñanza del inglés con fines académicos en la Facultad de Ciencias Humanas”. Proyecto PIIMEG: 2015-2016. SeCyT y Sec. Académica, UNRC. Res. Rectoral N° 982/2015.
- Picchio, R. y Placci, G. (2016). Relevamiento, selección y jerarquización de géneros textuales para la enseñanza del inglés con fines académicos. En *Políticas Lingüísticas y Lenguas Extranjeras en el Nivel Superior*, Actas de Congreso IV Jornadas Internacionales de Lenguas Extranjeras. Centro de Idiomas de la Universidad Nacional del Litoral, Santa Fe. M. Gastaldi, y E. Grimaldi (Comp.), 1a ed compendiada. - Santa Fe: Universidad Nacional del Litoral. (pp. 336-344). Libro digital, PDF. Archivo Digital: descarga y online.
http://www.unl.edu.ar/categories/view/jornadas_de_lenguas_extranjeras#.WBfIX9LhDct
- Placci, G, Garófolo, A., Caffaratti, F., y Chavero, R. (2014). Los traductores on-line en cursos de inglés con fines académicos: Una experiencia con alumnos de la UNRC. En *Actas de Congreso: Acerca de la Didáctica e Investigación en Lenguas Extranjeras. Terceras Jornadas de Investigación y Cuartas de Producción del Departamento de Lenguas de la Facultad de Ciencias Humanas*. M. J. Alonso; E. Cadario y M. I. Masellis (Compiladoras), 1a ed. Río Cuarto:UniRío Editora, 2014. E-Book. ISBN 978-987-688-059-6 1. Didáctica. 2. Lenguas. 3. Investigación.l
<http://www.unrc.edu.ar/unrc/comunicacion/editorial/repositorio/978-987-688-059-6.pdf>
- Placci, G. y Longhini, A. (2003). A Strategic, Process-oriented Approach for an ESP Reading Course in the Humanities. En *ELIA Estudios de Lingüística Inglesa Aplicada*, Volumen 4,2003. Editorial Kronos, S.A. Sevilla, España. (201-218).
- Placci, G., y Valsecchi, M. (2016). La lectura en inglés con fines académicos en Ciencias Humanas: Características de una propuesta pedagógica y su impacto en las creencias de los alumnos. En Vazquez, A. (Ed.). *La lectura, la escritura y el interés por aprender en la universidad. Problemas, saberes y propuestas*. UNRC. 1a ed. Río Cuarto: UniRío Editora, 2016. Vázquez, Alicia, coord. CDD 410.
www.unrc.edu.ar/unrc/comunicacion/editorial Libros digitales Primera edición: Marzo de 2016 ISBN 978-987-688-154-4.
- Placci, G., Valsecchi M.I. y Chiappello, M.E. (2004). Making sense of sense units. Identifying sense groups to foster Reading Comprehension. En *Teaching and Learning English in the 21st Century*, Loyo, Rivero y Picchio (Compiladoras), Asociación Riocuartense de Profesores de Inglés, UNRC. Río Cuarto. Argentina (pp. 44-48).
- Sarig, Gissi. (1987). High-Level Reading in the First and in the Foreign Language. En Devine, Carrel and Eskey (Eds.) *Research in Reading in English as a Second Language*. Washington D.C. TESOL.
- Swales, J. (1990). *Genre Analysis: English in Academic and Research Settings*. Glasgow: Cambridge University Press.

7. CRONOGRAMA

PRIMER CUATRIMESTRE			
Semana	Fecha	Desarrollo de temas	Evaluación ⁷
1	20 marzo y 22 marzo	Manual de cátedra: Práctico 1	
2	27 y 29 marzo	Manual de cátedra: Práctico 1	
3	03 y 05 abril	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	Práctico 1: Comprensión de un texto específico de 100 palabras
4	10 y 12 abril	Manual de cátedra: Práctico 2	
5	17 y 19 abril	Manual de cátedra: Práctico 2 Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	Práctico 2: Comprensión de un texto específico de 100 palabras
6	24 y 26 abril	Manual de cátedra: Práctico 3	
7	03 mayo	Manual de cátedra: Práctico 3	Práctico 3: Comprensión de un texto específico de 120 palabras
8	08 y 10 mayo	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	
9	15 y 17 mayo	Manual de cátedra: Práctico 4	Práctico 4: Comprensión de un texto específico de 120 palabras
10	22 y 24 mayo	Manual de cátedra: Práctico 5	
11	29 mayo y 31 mayo	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	
12	05 y 07 junio	Manual de cátedra: Práctico 6	Práctico 5: Comprensión de un texto específico de 130 palabras
13	12 y 14 junio	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	
14	21 junio	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina Autoevaluación del aprendizaje; Reflexión sobre lo enseñado y lo aprendido en la materia	PRIMER EXAMEN PARCIAL (Fecha a confirmar)

SEGUNDO CUATRIMESTRE			
Semana	Fecha	Desarrollo de temas	Evaluación
16	14 y 16 agosto	Manual de cátedra: Práctico 7	
17	23 agosto	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	Práctico 6: Comprensión de un texto específico de 150 palabras
18	28 y 30 agosto	Manual de cátedra: Práctico 8 o 9, (opcional según disciplina)	
19	4 y 6 setiembre	Manual de cátedra: Práctico 8 o 9, (opcional según disciplina)	Práctico 7: Comprensión de un texto específico de 150 palabras
20	13 setiembre	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	

⁷ Según los criterios de evaluación detallados en el ítem "Evaluación" del programa.

21	18 y 20 septiembre	Manual de cátedra: Práctico 10	Práctico 8: Comprensión de un texto específico de 200 palabras
22	25 y 27 septiembre	Manual de cátedra: Práctico 10 Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	
23	2 y 4 octubre	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	Práctico 9 (recuperatorio): Comprensión de un texto específico de 200 palabras
24	09 y 11 octubre	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	
25	18 octubre	Manual de cátedra: Práctico 11 o 12, (opcional según disciplina) Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	Práctico 10 (recuperatorio): Comprensión de un texto específico de 200 palabras
26	23 y 25 octubre	Manual de cátedra: Práctico 11 o 12, (opcional según disciplina) Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	
27	30 octubre y 1 noviembre	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	SEGUNDO EXAMEN PARCIAL (Fecha a confirmar)
28	6 y 8 noviembre	Cuadernillo específico: Práctico opcional por disciplina	
29	13 y 15 noviembre	Reflexión sobre lo enseñado y lo aprendido en la materia; Evaluación del curso	EXAMEN RECUPERATORIO Entrega de Regularidades (Fecha a confirmar)

8. HORARIOS DE CLASES Y DE CONSULTAS

Horarios de clase:

Lunes y Miércoles, de 12 a 14 hs.

Lugar: Primer cuatrimestre: Aulas 16 y 31 P. 4

Segundo cuatrimestre: a confirmar por la Coordinación de aulas y horarios.

Horarios de consultas:

Horarios correspondientes al primer cuatrimestre (cambios en el segundo cuatrimestre serán notificados)

- Prof. Garofolo: martes de 11 a 12.30 h. y jueves 14 a 15.30 h.
- Prof. Dichiará: martes de 10 a 12 h.

Lugar: Oficina 18, Pab. B. Interno 575.

OBSERVACIONES:

El programa está cargado también en el aula virtual EVELIA de la materia y hay, además, una copia impresa en la fotocopidora de Ciencias Humanas (Carpeta Inglés Nivel II - 6586), junto con los demás materiales de la materia.



A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. Garofolo', is positioned above the name of the professor.

Prof. Andrea Garofolo

A handwritten signature in black ink, appearing to be 'A. Dichiara', is positioned above the name of the professor.

Prof. Anabella Dichiara

Río Cuarto, 10 de Abril, 2023.